

Ч. 20 (154)

Львов, четверг дня 3 червня (21 мая) 1937

Рок IV.



Орган Лемковского Союза

Виходить в кожний четверг.

Редакция и администрация в Крыници. — Адрес „Лемко“ Крыница.

Што робити дальше.

В попереднім номері писали мы о том, же в виду нового проекта закона о наслідстві, котрий буде хоронити ґрунт перед роздробленням, родичи повинні уж завчасу приготувати свої діти до ремесла, торгівлі, або уряду.

Неодом селянин хотіл бы того зробити, але не знає, где отдать свою дітину і тому оставляє її в хаті, інший знову отдал бы свого сына до ремесла, але не хотят его принять, бо не має свідоцтва со школы и т. д.

Щоби в будучності селяне не були наражені на таки перешкоди і щоби кожий знал, як треба робити, щоби дітина могла отидти термін в склепі або при ремеслі, подамо нижче дотичні приписи школи.

В Польщі наука є обовязкова, то значить, що кожий отець мусить посыпти свої діти на науку до той школи, яка є в селі. Але по наших селах сут переважно школи 1-дно и дво клясово, то єтаки, в которых учит оден або двох учителей. Оконченіє таїх школи не дає права до принятия до терміну при ремеслі и в склепах. Щоби можна быти принятим до ремесла, треба виказати ся свідоцтвом окончення школи 6 або 7-клясовых. Таки школы сут по містах и по великих селах.

С того видно, же тепер не вистарчить окончить сельську школу, але кождий, кто хоче выучити ся ремесла або купецтва, мусить ити до школы до міста и там окончить школу 6 або 7-клясово.

По оконченю 6-ти клясової школы може хлопець, або дівчина достати ся также до гимназии. Гимназии тоты, або, як их называли у нас люди „школы латинскы“, сут тепер совсем иначе сорганизованы, як давніше.

Коли давніше гимназии приготовляли молодеж лем до уряду, то тепер приготовляют они также до ремесла и до купецтва, бо сут розмаиты гимназии. В одних учат молодеж на урядников, священников и учителей, в других — на добрых ремесельников (слесаров, столяров, кравцов и т. д.) а ище в інших на купцов.

Наука в таких гимназиях тырват 4 роки. По оконченю гимназии хлопець може уж, або сам на себе робити, або, — если має охоту до науки и средства на тето, — може учити ся дальше в так званых лицеях, а по оконченю

може ити также и на університет, т. е. до найвишої школи. И може ся трафити, же хлопець, котрий початково мал намірене остати ковалем, або слесаром, по оконченю фахової гімназии учил ся дальше и стал ся інженером.

Недавно на отбитої под предсідальством министра Клярнера конференции представителів учительства и пресы, порушено барз важну справу, а именно, якы школы має кончити молодеж, щоби могла як найскоріше здобити собі кусник хліба.

Міністер Клярнер подал пару цифр, котры сут причином біды на селі. Найважнішою причином єст тето, же в Польщі єст за дуже селян, а за мало купців, ремесельников, урядников и т. д. В Польщі трох селян припадат на 2-х неселян, во Франции — на 6, в Німеччині — на 11, а в Англії — на 45 неселян.

Нич дивного, же у нас консумация сельских продуктів через неселян єст мала и тето спричинят низкы ціны продуктів. Результат єст такий, же на селі ніт грошей и селяне купують мало промисловых товаров. В р. 1936. сельське населене выдало на товары промисловы всього лем 1 мільон злотых, а населене міст — 8 мільярдов злотых. Факт тот промов-

як с того видно, днешни науковы програмы сут во всіх школах так уложены, же каждый може выбрать собі таку школу, яка припадат єму до вподобы, што облегчат в высокой степени выбор науки для дітей. Лем одні школу мусит окончить кажда дітина, а том школом єст 6-сти, або 7-ми клясова школа всенародна.

Где глядати хліба.

Лята за тым, же треба оттягнути людей с сельского хозяйства до міста и глядати іншого заняття.

Господарчому оживленю послідних літ товаришит недостаток виквалификованих сил робочих. Бракує у нас передовсем доброго купецтва. В Польщі на 100 людей занимат ся купецтвом лем 4 особы (во Франции и Німеччині 12, в Англії 15). Бракує у нас также женщин, котры уміли бы вести добре домашне господарство. Прото тут в Польщі заходит пекаря потреба утвореня достаточного количества фаховых школ, а передовсем школ купецких и домашного господарства. До тых школ належит в першої мірі посылати нашу молодеж по оконченю школы народной и гимназии.

По оконченю тых школ найде напевно наша молодеж заняте, што причинит ся до поменьшения перенаселеня села и до економичної поправы краю.

Нова револьта анархистов в Іспании.

Перед двома неділями уступило правительство Лярго Кабаллеро и на его місце выбрано в Валенции правительство, зложене с людей поважных и уміркованых. Тым способом правительство сподівало ся, же допровадит до угоды с повстанцами и потрафит закончити братоубийственную войну.

Тымчасом в послідних днях доносят газеты, же радикальны группы, котрых не допущено до правительства, старают ся тето правительство обалити и хотят установити анархистичну диктатуру.

В Валенции мало дойти до поважных конфліктов, а также и до оружной борбы. Пра-

вительство Валенции призвало до міста отділи поліції. На улицах міста дошло до борбы, в часі которой пало много жертв с одной и другой стороны. Революційны безпорядки загніздили ся в многих містах. В місцевости катальонской Барбастро вибухло повстане анархистов. Заняли они публичны будынки и арестовали много сторонников правительства, которых поставили перед суд. Кружат поголоски, же на основі выроку того суда розстріляно уж понад 50 людей.

Понятно, же в таких условиях ніт што надіяти ся скорого окончения домашней войны в Іспании.

Пренумерата в краю:

30 грошей місячно,
80 „ квартально,
1.50 „ полрочно,
3 зл. рочно.

В Амерыці: 1 дол. рочно.

В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.

Ціни оголошень:
Ціла сторона 120 зл., $\frac{1}{2}$ сторона 60 зл., $\frac{1}{4}$ сторона 35 зл.,
 $\frac{1}{8}$ стор. 20 зл., $\frac{1}{16}$ стор. 10 зл.;
оголошеня малы за 1 мім. 20 гр.,
в тексті 30 гр., перед текстом
40 гр. При місячном и долішном
оголошенню значна знижка.

Кonto чекове Нр. 404.155.

О перенесене Апостольской Администрации до Сянока.

Минат уж $2^{1/2}$ року от часу, коли перший Апостольский Администратор осіл в Рыманові - Здрою, щоби правити порученомъ ему паствомъ.

Вибор Рыманова - Здрою на столицу Лемковського Владыки, треба признати, не ветрітил ся з восторгом у заинтересованих сторонах.

Недоволий вибором столиць був перший Апост. Администратор, а и лемковське населене удивляло ся выбору місцем пребывання их владыки.

Представителям Лемко - Союза, предлагаючим перенесене столиць до другої місцевости, а в особенности до Сянока, въяснено, же Рыманов выбрано на місце пребывання Лемковской Ап. Администр. задля его центрального положения меже западном и всходном Лемковщином и што рішено тово має лем характер тымчасовости, бо живе само в коротці скаже практичность того постановленя.

Тот недолгий час переконал нас всіх, же выбор Рыманова - Здрою на місце пребывання Апост. Администратора Лемковщины так со взглядов практичных як и для духовного житя и розвою Лемковщины, оказал ся не дуже удачным.

Треба ствердити, же Рыманов - Здрой не лежит в центрі Лемковщины. От Крыницы, Шляхтовы, Тылича и всіх отдаленых закутин Лемковщины іде ся до Рыманова - стации 6 до 7 годин желізном дорожом, а до Сянока — нещіту годину долше.

Кед дорахує ся годину дороги со стации Рыманов - Вороблик до Рыманова - Здрою, то час ізды с западной части Лемковщины ци до Рыманова, ци до Сянока буде такий сам, а для людей со всходной части Лемковщины до Сянока о 2 години коротший. До того, до Сянока іде ся просто, без клоноту и коштов, якы треба понести на фурманку со стации Рыманов - Вороблик отдаленого од Рыманова - Здрою около 10 км.

Практично адже Рыманов - Здрой ест своим положенем для каждого интересанта с выключением килькох сусідних сел менше доступный, як Сянок, в котором вся Лемковщина хотіла бы видіти столицу свого Владыки.

Рыманов - Здрой через цілий рок с выключением двох до трох місяців, то маленький прислок с килькадесятма душами римо - кат. обряда. Ніт там ани церкви, ани вірных. Апостольский Администратор жив там оторваний от народа и рідко гдеякий наш чоловік, котрого припече пильна справа, стане перед

лицем своего епископа. Тот брак личного контакта Владыки с вірными єсть для всіх нас не пожеланый и отбиває ся для Лемковщины негативно. Сут ище в нас и таки люди, же ани не знают, же маме своего лемковского владыку. Там, где кому на том залежит, повідали ище днеська, же належиме до Перемышля.

Перенесене столиць с Рыманова до Сянока зближит Владыку до Лемковщины и взаимно. Сянок, маючий свою традицию, яко колишний престольный город наших епископов, поднесе авторитет лемковской Апостольской Администрации, а в будущности лемковской епархии.

Сянок, где в великой мірі українска ин-

телигенция завоювала лемковськы позиции, найде в лемковском Владыци моральну кріпость и опору и стане ся центром народного лемковского житя цілої Лемковщины.

Вшитки, што розумієт важность той справы, повинни содійствовати для осятненя той ціли.

Рішенем правленя Лемко - Союза постановлено вислати до компетентных властей меморіял с просльбом о перенесене столиць Апостольской Администрации с Рыманова до Сянока.

В найближших дніях предсідатель Лемко - Союза виїжджає до Варшавы для предложения меморіяла и личной интервенции в той важной для Лемковщины справі.

Глядають богатств в землі.

Геольоги глядають безпрерывно, ци земля не креє перед людьми гдеякых богатств. Глядане тово іде в двох напрямах:

1) найти т. зв. суровы продукты енергичны, як каменный угель, ропа и земны газы и

2) найти руды желізны и других металей.

Каменного угля має Польща дост, але поклады его лежат на границі німецкой и тому геольоги хотіли бы найти его также в глубині краю. Судячи по подобных покладах, сподіваються геольоги найти велики поклады угля на Волыни. В той ціли робят там глубоки верчения, подобны до тых, які робит ся при гляданю ропы.

Планыше представляют ся справа с ропом, котрої количеством стало маліє. Геольоги сподіваються найти новы поклады ропы в горских сідлах середніх и всходных Карпат. Велики надежды лучат ся с теренами в Липю коло Лютовиск.

Земны газы выступают звичайно разом с ропом, хоц часом появляют ся без ропы. Велики поклады земных газов находят ся в Дашибові коло Стрыя и в Ростоках коло Кросна.

Руды желізной глядають на убочах Свентокржиских Гор.

Мідь сподівають ся найти на Волыни.

Мангани має быти в вилах ріки Черемоша коло Чорногоры.

На Подкарпатю, коло Калуша и Стебника глядають геольоги потасных солей, котры развязали бы справу штучных навозов.

На Волыни сподівають ся найти порцелянову глинку каолин.

Глядане подземных богатств єсть однак тяжком и неспором роботом. С каждой той закутини можеме достати уж завтра вість о покладах, але можна также ждати и долго на результаты.

Комуникат в справі військових вправ.

В текучом року будут покликаны на звичайны військовы вправы тосты подофицеры и воякы, належачи до резерви, котры достанут именны карты покликаня.

Покликаны на військовы вправы могут с важных причин, як напр. смерть и несчасте в родині, або с других важных причин одержати пересунене часу отбытия вправ на термин позднійши, як тот, котрый назначено им в карті покликаня.

В таком случаю належит внести просльбу через Старство до той Повітової Команды Дополнень, котра выполнила карту покликаня и то найпозднійше на 4 тиждні перед терміном роспочати військовых вправ. Близши информации сут оголошены в обвіненях, вищененных в каждом селі.

В ССВІТАХ СТРАЧЕНО 11-ОХ ЖЕЛІЗНОДОРОЖНИКОВ.

С Москви доносят, же в Хабаровску виконано вирок смерти на 11-ох желізводорожниках, оскарженых о шпіонство на користь Японии и саботаж на желізных дорогах Далекого Всходу.

поважний и доброго сердца, для того шанували его и Музулмане, и своим впливом дѣлал он много доброго християнам в их притесненнях.

Іоанн був одиноким сыном у своих родителей, та щоби ему добрati доброго и щирого товариша — Сергій принял до своего дома одного сироту и усыновил его. Был то Косма — познійший епископ маюмскій — також творец многих церковных п'єсней.

Учителем обох юношей был один дуже образований монах именем також Косма, котрого Арабы поймали в плѣнь а побожный Сергій выкупил его. Под руководством того Космы, сба талантливи молодцы поступали скоро в науках и в коротць здобили також образование, яке в тих часах уважалось за совершенне. Так совершивши свое дѣло, монах Косма опустил дом Сергія и поступил в монастырь св. Саввы, где в молитвах и подвигах монастих провел свою дальшу жизнь.

о: Д. В.

Церковный писец св. Іоанн Дамаскин.

В пасхальном поученіи згадал я вам Любезни Друзя, що канон утрени пасхальной уложил св. Іоанн Дамаскин. Канон той отли чає ся такою взвесlostю гадок и так чудной мельсдей, що больше як 1000 лѣт лунає он по наших восточных св. храмах, а всегда он полный той самой свѣжости и нѣжности, всегда с той самой силой, в туу поднеслу хвилю, електризує наші души.

Сила той пасхальной п'єсни для того так велика, бо канон той, то правдиво артистичне твореніе, в которое его творец, св. Іоанн Дамаскин, вляял полную силу своего духа и сердца. Як канон покаянnyй св. Андрея Критского, (о котором колись особно вам розкажу), в области богослуженія Вѣстного — найвзнеслійша п'єснь покаянna, — так канон Пасхи,

св. Іоанна — найвзнеслійша п'єснь радости и побѣди Спасителя над смертю и адом.

С так достойным Творцем и св. Мужом, его житъем и дѣятельностю, бодай в коротком начерку познакомитись, нехай Любезни Друзя, буде предметом моего нынѣшного разговора с вами.

Св. Іоанн родил ся около 676 р. в мѣстѣ Дамаску и для того он званый Дамаскин. Родители его были християне. Отец Сергій был урядником при дворѣ дамаского калифа Абдалъ - Малека.

Коли музулмане (невѣрніи Арабы) дѣлали нераз велики кривды християнам и оскаржували их несправедливо перед властью — Сергій дуже ревно заступал ся за ними перед калифом. А Сергій был то чоловѣк розумный,

За мало іме свіжих ярин.

Одном с причин многих хворот єст неуміло консумований корм. Особено на селі населені, примушені до тяжкого труда, єст кормлене неуміло, нествітно и невистарчаючо. То то отбивається некористно на єго здоровлю. Человік, тяжко робячий мусит преця мати силу до той роботы, а силы тоты дає єму корм. С господарчого досвіда знаме, же кажде додатнє звір'я, отвітно и выстарчаючо кормлене, дає нам більше користі, як забіджене.

С людьми дієся так само. От первих днів життя мусиме уважати, щоби дітині дати та-кий корм, котрий причинят ся найлучше до єї розвою и до єї здоровя.

Штоби жити, розвивати ся нормально и работи, мусиме істи — т. є. давати людской машині потребны продукты, бо иначе перестане она належито дійствовать.

Тож мусиме дати организму с одной стороны такы продукты, котры дійствуют на будову и отбудову частинок нашого тіла, а с другой стороны такы, котры сут потребни до єтворення сили и тепла.

До отбудовы знищених и нищачих ся в каждом жиющим организмі частинок, мусиме уживати материяла, в котром єст білко. Найбільше того цінного складника можна найти в мясі, рибах, сырі, яйцах и рослинах стручковых.

Всяка омаста служить человікови до єтворення тепла, потребного в житю и штоден-ной роботі. Невелике количество білко и омасты найти можеме в яринах, прото тиже ярины без омасты и корму містячого в собі дуже білко, сут для человека скучним кормом. Але власне таким скучним кормом живе найчастішіше населені на селі. Оно не може позвонити собі на купно мяса, а свои продукты, як масло, сыр, яйца, кури и т. д. продає.

Населені на селі, особено на передновку єст переважно ярины зимовы: картофлі, капусту и ріжки продукты зерняны и стручковы: кашу, муку, хліб, горох, физолу и т. д. До продуктов тых додає ся звичайно недуже молока и омасты. С таких продуктов складат ся звичайна страва. Єст она скуча, бо єст в ней за мало білка, толщу и потребных до житя витамин, котры дают нам жите.

Дітина без витамин зле росне и розвиват ся, старший хворіє и все недомагат. Тягле уживані вареных, хоц бы и найпозижніших страв не даст и не може дати человікови отвітних сил и здоровья, а што ж бесідовати о о-

По смерти Сергія — Іоанн занял місце свого отца при дворі калифа и по примѣру отца был великим покровителем христіян. Но провидчніє Боже выбрало его до больших и важнійших дѣл.

В том часі сидѣл на престолѣ греческом император Лев ізаврійскій. В 730 р. выдал он едикт, которым заказал отдавать честь св. иконам (образам). Повстала так звана в исторії ересь іконоборска — дуже лута, пригадуюча своimi жертвами гоненіе христіян за римского императора Діоклетіана. Вѣрни христіяне не хотѣли поддаватись едиктови цѣсарському — многіи с них попадали за свою стойкость в вязници, тяжкіи катоги и понесли смерть мученичу.

Тогда то в первый раз выступил св. Іоанн Дамаскин в оборонѣ почитания св. икон. Публичный свой выступ начал он словами: „При моей немочи, може лучше былобы мнѣ молчати и каяти ся своих грѣхов — но коли вид-

дностайному и скупом кормі населенія на селі.

Тоты трудности можна однак усунуть при отвітном доборі продуктов и страв. Мясо, котре має найбільше білка, можна заступити іншими продуктами, богатыми в білко, напр. горохом, физолом, свіжим сыром, кашом овсяном, сушеныма грибами, житньом муком и т. п. Гдеякі с тых продуктов містят в собі также много толщу як напр. овсяна каша, муга житня и пшенична и гриби.

Витамины однако можеме найти лем во всіх свіжих яринах, овочах, свіжом молоці, мукі, чорном хлібі, а также в кышеной капусті и огурках. Прото тиже треба доконче додавати тоты продукты до штоденной нашей страни. Особено має тото величезне значеніе при кормленю дітей.

В теперешном передновку кажда хозяйка повинна мати на грядці редковку, зрізуванець, салату, щоби дополняти корм. Дітям треба давати як найбільше свіжого молока, сок с моркви, бурачаный квас, стеранку с чорною мукой и грубый чорний хліб.

Велике значеніе мають такоже кышены огурки и сурсва кышена капуста. Сут то продукты, котры находят ся в каждой селянській хаті, треба лем уміло их доберати, а будеме сильны и здоровы.

Злученія силами.

Довідуємо ся, же в нашем селі Жегестові група селян злучила ся для покупки машины до выробу черепов. Інши селяне в том самом селі закладают цегольню.

Тот радостный факт, сам по собі без великого значенія, подчеркуємо прото, што мы ище не барз умієм обединяти ся и лучити, не барз умієм злученія силами бороти ся о наше господарче поднесеніе — мы, каждый отдельно, борыкame ся со своим бідом; часто однако сил одного человека мало, щоби туту біду побороти и прото тиже мы отстали господарче от других народов.

Видиме, что други народы вооружены найновійшима машинами, котры освобождают их от тяжкого ручного труда, знают новы способы господарки и уміют витягнути больше дохода из землі и со скота. Народы, вооружены лучшими машинами, вооружены новочасными способами управы землі, новыми способами годовлі статку, живут богатше, культурнійше. Такы народы выходят с господарчої

жу так сильне розяренье умов и заколот в св. Церкви, узнал я, що не пора тепер молчати, бо я бою ся більше Бога як цѣсаря, и в дальних словах так ясно и краснорѣчиво, на подставѣ св. Письма, св. Преданія церковного и здорового розума, выложил догмат іконопочитанія, що тая его бесѣда може смѣло називатись перлою в данной области.

Выступленіе св. Іоанна укрѣпило вѣрных поклонников св. икон — іконоборцы послабли, але за тое єзмогла ся еще більше их злоба и заѣсть. Не могучи противостоятись св. Іоаннови, оклеветали они его, яко измѣнника, перед цѣсарем Львом — а той написал письмо до калифа и предложил еще іншій ложны письма, будьтобы письма св. Іоанна, и просил кары на него.

(Продолженіе в слід. числ.).

борбы, яка меже нима веде ся в світі — побідителями.

Прото тиже мусиме радовати ся кожному поступу серед нашего народа, каждой машині, яка появляєт ся меже нами, мусиме радовати ся кожному лучшому способу управы землі, каждой молочной корові, котру выховат ци купит наш руснак.

Часто однак набите такої машины, котра облегчила бы нам труд, котра освободила бы наш народ от чужого вызыску натрафят на велики трудности: одного господара не стати на закупно такої машины, а лучити ся по килькох, ци кильканадцетох мы ище не барз привыкли. Мы не привыкли ище лучити ся разом, щоби перевести яке господарче добре діло, ци то буде купно общей машины, ци устройство курса, заоштартовані села в добры господарчи книжки и т. д.

Научити бороти ся за господарче поднесеніе села могут нас научити кружки Русского Рольничого Союза и наши читальні им. М. Качковского. Особено єст тото обовязком читалень старших, загосподарованих и богатых, котры мают и досвід в организацийній роботі и матеріальны средства.

Як величезне значеніе може мати кружок ци читальні при господарчом поднесеню села, увидиме со слѣдуючого хоц бы приміра.

Кружок Рольничий або читальні рішает поднести в своем селі молочне господарство и в той цілі высылают злученія, общими силами талантливого хлопца на науку молочного діла за границу — до Швайцаріи або Дании, где молочарство стоит высоко, або по просту до одной из краевых господарчих школ. По повороті с науки наш курсант устрою в читальні лекции о годовлі скота, переводит контролю молочности коров, служит кожому в селі свісима порадами, впроваджат вмісто дотеперешніх бодай яких росплодовых быков — расовых быков из молочной породы статку, одним словом, слідит за правильном молочном господарком села.

Штоби однако выслати такого курсанта на науку, щоби дати тому своему агроному по повороті до села удержане, на тото мусіл бы кружок, або читальні выдати значны сумы гроша. Ци тоты всії выdatky оплатили ся и принесли селу корист?

Порахуйте! Середно наша корова дає 1.500 литров молока рочно. За границами, а и в Польщі в передовых господарствах, тата сама червена коровка дає 3.500 до 4.000 л. молока.

Допустиме, же в слідстїні цілой діяльности нашего курсанта молочность коровы в нашем селі поднесла ся лем о 500 л. рочно — до высоты 2.000 л. в рок. Приймайме дальше, што наше село невелике, має всього лем 200 коров, то рочна продукция молока подняла ся в селі о 100.000 л. молока, што робит в грошах 20.000 зл. при ціні молока по 20 гр. за 1 л. С того видиме аж надто ясно, што высылка хлопца на науку и удержане агронома селу оплатило ся.

Кружок ци читальні зробили велике діло: село стало богатше. До того довела праца обща — злучена. Читальні ци кружок обединили силы села, выховали агронома, дали ему удержане, зробили тото, што трудно было зробити одному человіку. За тото однако тот лучний труд принес свои плоды. Село подняло ся не лем на высший матеріальний уровень, но в парі с тым подняло ся оно культурно, духовно.

Прото тиже обединяйме наши силы, учиме ся общим, злученім трудом бороти ся о улучшеніе нашего господарчого положенія!

Що чути в світі.

Львам смакують самоходови опони. Штоби оживити торгоєлю в пустынній часті Родезії — краю належачому до Англії и положеном в полудневій Африці, хотіл оден англік пустити через пустыню автобусы. Але то-то окажало ся невозможне, бо льви нападали на автобусы, перевертали их и сідали опони. Видно гума им барз смакує. Англік мусіл ся виречі автобусової комуникации через пустыню аж до часу, коли вынайдут якийсь інший матеріал на опони, который бы львам не смаковал.

Муринський апостол в пачі под углем. В Америці здобыл собі серед муринов славу апостола оден мурин, который называет ся Бакер „Апостол“ тот користал с наивности муринов и казал ся им оплачati. Американска полиция хотіла положити конец єго шкодливій діяльности и арестовала єго в Мильфорд.

Коли полиция появila ся перед муринським готелем в Мильфорд, мурини сказали єй: „не найдете єго, бо он ест богом и ест невидимый“. Полиция почала одинак глядати и нашла „бога“ в пивниці, где сховал ся в пачі под углем. Полиціянты витягнули „апостола“ с паки и всадили до аресту.

Новий англіцький самолет бомбовий. Англіцькы газеты доносят, же вынайдено там новий тып бомбового самолета. Ест он середной величины и робит на годину 540 км. Самолет тот отрыват ся от землі праві просто в гору и незвичайно скоро летить до горы.

Ест то перший самолёт бомбовий, на котром можна робити такы обороты, як на найлегчих самолетах. Самолет тот будит в воздухоплавательных кругах велике заинтересоване.

Зрек ся престола для женищни. Королевска корона перестала импоновати уж и самым князям. В минувшом році зрек ся короны англіцький король Едвард, штобы оженити ся с американком Симпсон, а в том році маме уж два подобны случаи. Перед пару тыжднями зрезигновал со всіх прав, прислугуючих пану ючим родам румунский князь Николай, а тепер знову князь шведский Кароль заручил ся с грабином Ельсен фон Розен, которая не походить с королевского роду и прото Кароль мусіл ся отречи вшитких прав до королевского престола. Кароль ест братом помершой в самоходовій катастрофі бельгійской королевы, Астрід. Бельгійский король заявил, же на-даст єму тытул бельгійского князя.

Лявина убила 6 людей, котры глядали зо-лота. Недалеко місцевости Севард, положеной на Алясці лявина засыпала на смерть 6 людей, котры глядали там золота. Лявина мала перешло полтора кільометра ширину, а верства снігу была около 10 метров груба.

Премер оден с найбогатших людей світа. Недавно помер в 98-ом року житя Дзюон Рокефелер, богач американський. Маєтку свого доробил ся на нафті. В житю был то чоловік твердий и безжалостный, але за то не щадил он николи гроша, коли росходило ся о будову домов для бідных, або інших пожиточних інституций. Загалом на общественны ціли видал он сколо 500 мільйонов доларов. В послідних літах не занимал ся уж своїма ділами и жил на Фльориді. Хотіл дожити конечно сто літ и не дуже му до того браковало.

Премер Др. Кароль Крамарж. Дня 26. мая помер в Празі знаний політик чеський, перший премер республики Чехословакції в 76-ом року житя д-р Кароль Крамарж. Др. Крамарж был арестованый в часі войны за русофильство через войсковы австрійскы власти и был засудженый войсковым судом на кару смерти. Помилованый через австрійско-го цісара, сіділ в гарнізоновом аресті во Відни разом с многими нашими / мучениками до конца світової войны. По утвореню Чехословакції республики грав в Чехословакии видну роль, яко предсідатель народової демократии.

Вісти с краю.

Бсрба с пижмовыми щурами. Кромі щура звичайного сут іще щури водни - пижмовы, которых скорки сут уживаны на футра и маю дост высоку вартость, бо 1 до 3 зл. за штуку. Давніше в Европі щуров тых не было и жили они лем в Канаді. В р. 1905 пущено на болота середных Чех 5 щуров пижмовых. Щури тоты в продолженю пару літ розмножили ся в небывалый способ и стали ся правдивым несчастем середной Европы. В р. 1929. появили ся перши пижмовы щури в Польщі на Шлеску, в пару літ поздніше дошли уж до Кракова, а тепер доходят до Олькуша.

Пижмовы щури робят величезны шкоды в рыбных ставах, млынах и других заведениях, послугуючих ся водном енергиом. Они нищат запоры, язы и железнодорожны насыпи, находячи ся недалеко воды. Греблі нищат они через численны подкопы. Они будуют в греблях подземны ходники и тунелі.

Краковска Палата Рольна выслала до Министерства просьбу о помоч в борбі с тыми шкодниками.

Побили ся о яйце. В одном селі коло Радомя два братя повадили ся о яйце. Кура одного брата знесла яйце на обистю другого брата. Зеада перемінила ся скоро на битку, в часі которой оден урадил другого смертельно мотыком в голову.

Ксник, меньший от пса. В зоологичном саді в Варшаві уродил ся шотландский куцик. С посеред уродженых до тепер 10-ох ко-ников ест он найменьший, бо має всього 50 цм. высоты.

Мыш погружила місто в темноті. Небыва-лый случай мал місце в Замостю. О годині 9. вечером ціле місто, освітлене електриком, по-гружило ся в темноті. Одночасно в електровні дал ся чути сильний взрыв.

Показало ся погодивше, же причином то-го стала ся миш, котра заплятала ся меже проводы и спричинила тот случай.

Случай тот мог ся стати причином смерти одній дівчини. В том часі давано в цир-ку представлень и в клітці с львами находи-ла ся покорителька звірят. В постідной хви-лі удало ся єй відстати с клітки.

Рыбаки спасли летчика, котрий упал до озера. Рыбаки ловили рыбы в озері биску-пинском недалеко Быдгощи. В том часі самолет с Торуня, уносячий ся в воздухі, упал рап-тоенно на озеро меже дві рыбацкы лодки и летчик, подпоручник Вл. Урбан достал ся под самолет. Рыбаки поспішили с помочом и у-дало ся им відстати с под самолета непри-томного летчика.

Страшна буря перешла над частями воє-вєдств краковского и келецкого. В минувшом тыждні перешла страшна буря над частями воєводства краковского и келецкого. В многих місцевостях вода с рік виступила и заляла велики пространства землі. Много хат ест за-ляних водом. Утопило ся парунадцетро лю-дей. Пару домов спалило ся от громов. Також в Познанию в часі бурі ударил гром в склад спирта, спалило ся около 1 мільйон литров о-кисити. Втраты сут велики.

В прекрасной горской курацийной місце-вости повіта горлицкого иде на продаж

НОВА ВИЛЛЯ

о 5-ох покоях с верандами и сутерынах.

В кухні водопроводы. Вилля умебльована. До виллі належит яринний огород и 2 морги управлена и засіяного поля. Полный инвен-тар господарский живый и мертвый.

Близши информации у настоятеля

РУСКОЙ БУРСЫ В ГОРЛИЦАХ.

**КУПЛЮ ВЕЛИКУ ИЛЮСТРОВАНУ БІБЛІЮ
О. МАЩАКА.**

Адресовать до администрации „Лемка“
Крыница.

КТО ХОЧЕ ЗАБЕЗПЕЧИТИ СЕБЕ НА СТАРОСТЬ И РОДИНУ

ОТ НУЖДЫ И ГОЛОДА, АБО ЗЛОЖИТИ ДІТЯМ ВІНО,

НЕХАЙ ЯКНАЙСКОРШЕ

**за асекурує ся
в асекураційном Товаристві
ВИТА и КРАКОВСКЕ
во ЛЬВОВІ**

Асекурацию принимают на цілой Лемковщині
представителі: гг. Осиф Ямовицкий — Крыница - Село
и Михаил Перелом — Сянок.